

Quaf	Quaf	سورة في	الكلمات	رقم الآية
Place to escape	Un réuge	مَهْرَب	﴿نَجْمِينَ﴾	36
Fatigue	Fatigue	تَعَبٌ وَإِغْيَاءٌ	﴿لُؤْمٍ﴾	38
Celebrate the praises of your Lord	Célébre les louanges de ton Seigneur	مَجْدُ رَبِّكَ وَنَزْهَهُ	﴿وَسَيَحْمَدُ رَبَّكَ﴾	39
After the prayers	Après les prosternations	وَأَعْقَابُ الصَّلَاةِ	﴿وَأَذِّنْ الشُّجُورِ﴾	40
The blowing of Resurrection	Le cri, «en Résurrection»	نَفْخَةُ الْبعث	﴿الصَّيْحَةِ﴾	42
Day of Resurrection	Le jour de la Résurrection	يَوْمُ الْبَعْثِ	﴿يَوْمُ الْفُرُجِ﴾	42
it Will be rent asunder	Elle sera fendue	تَنْفَلِقُ	﴿تَنْفَلِقُ﴾	44
Who overawes by force	Tyrannique	من يُجْبِرُ الْآخِرِينَ بِجَبْرِهِ وَفَوْتِهِ (عَات)	﴿يَسَّارٍ﴾	45

سُورَةُ الذَّارِيَاتِ

That disperse	Qui dispersent	سورة الذاريات	الكلمات	رقم الآية
The winds that scatter	Les vents qui dispersent	والرياح التي تذرّوا	﴿وَالَّذَرِيَّتِ﴾	١
The winds that bear heavy rains	Les nuages porteurs de lourdes pluies	فَالْحُبُّ تَحْمِلُ الْأَمْطَارَ	﴿فَالْمَلَكُوتِ وَفَرَا﴾	2
The ships flowing with gentleness	Les navires qui courent facilement	فَالسُّفُنُ الْجَارِيَةُ بِسَهْوَةٍ	﴿فَالْمُرِيَّتِ يَتَرَا﴾	3
Those that distribute and apportion by command	Les distributeurs des affaires	فَالْمَقْسِمَاتِ ، الْمَقْدَرَاتِ	﴿فَالْمَقْسِمَاتِ أَمْرَا﴾	4

That disperse	Qui dispersent	سورة الذاريات	الكلمات	رقم الآية
The judgment	Le jour du jugement	الْجَزَاء	﴿الَّذِينَ﴾	6
With its numerous paths	Aux voies parfaitement tracées	الطرق التي تميز عليها الكواكب بنظام	﴿ذَاتِ الْمُبِينِ﴾	7
Which is deluded away from	Il est détourné de lui	يُصْرَفُ عَنْهُ	﴿يُؤْثِقُ عَنْهُ﴾	9
Woe to the falsehood mongers	Mort aux menteurs	وَيْلٌ لِلْكَاذِبِينَ	﴿قِيلَ لَفَازٍ صَوْنَ﴾	10
A flood confusion	Une profonde ignorance	جَهَالَةٌ غامرة	﴿عَمَرَوْا﴾	11
Heedless	Plongés dans l'insouciance	غَافِلُونَ	﴿سَاهُونَ﴾	11
When will be the day of judgment	Au jour de la retribution	مَتَى يَوْمُ الْجَزَاءِ وَالْحَسَابِ	﴿أَيَّانَ يَوْمَ الَّذِينَ﴾	12
They will be tested over the fire	Ils seront éprouvés au feu	يُتْلَوْنَ بِالْحَرَقِ فِي النَّارِ	﴿عَلَى النَّارِ يُقْتَلُونَ﴾	13
They are sleeping	Ils dormaient peu	يَنَامُونَ	﴿يَهْمُونَ﴾	17
The hours of early dawn	Le début de l'aube	وَبَدَايَاتِ الْفَجْرِ	﴿وَبَدَايَاتِ الْفَجْرِ﴾	18
Who was prevented and not asking	L'indigent qui ne demande pas	وَالَّذِي لَا يَطْلُبُ صَدَقَةً وَيَقَى بِحَاجَةٍ	﴿وَالْحَرُورِ﴾	19
Unusual people	Un groupe inconnu	قَوْمٌ غَيْرُ مَعْرُوفِينَ عَادِيْنَ	﴿قَوْمٌ مُنْكَرُونَ﴾	25
He turned in secret	Il alla discrètement	فَذَقَبَ خَفِيَّةً	﴿فَرَاغَ﴾	26
He conceived of them	Il ressentit quelque frayeur	فَاحْسَ نَحْوَهُمْ بِخَوْفٍ	﴿فَأَوْحَسَ مِنْهُمْ﴾	28
Laughing aloud	Un cri de surprise	صَيْحَةً وَضَجَةً	﴿صَرَخَ﴾	29
She smote her forehead	Elle se grattait doucement le visage	فَلَطَمَتْ وَجْهَهَا	﴿فَمَسَكَتْ رَجْهَهَا﴾	29

That disperse	Qui dispersent	سورة الذاريات	الكلمات	رتم الآية
A barren old woman	Stérile	لا تحبل ولا تلد	﴿عَفِيمٌ﴾	29
What is your errand	Quelle est votre mission	فَمَا شَأْنُكُمْ الْخَطِيرِ	﴿فَا خَطْبُكُمْ﴾	31
Marked	Marquées	مُعَلِّمَةٌ	﴿مُسَوِّمَةٌ﴾	34
He turned back	Il se détourna	فَاعْرَضَ	﴿تَوَلَّى﴾	39
With his chiefs	En son pouvoir	بِقُوَّةِ سُلْطَانِهِ	﴿رَقِيدٍ﴾	39
We threw them	Nous les précipitâmes	فَالْقَيْنَاهُمْ	﴿فَنَزَّلْنَاهُمْ﴾	40
The river, the sea	Le flots	الْبَحْرُ أَوْ النِّهْرُ	﴿الْيَمِّ﴾	40
The devastating wind	Le vent dévastateur	الريح المضرّة والمهلكة	﴿الرَّيْحَ الْآفِيمِ﴾	41
Ruin and rottenness	Une vieille poussière	كَالْهَشِيمِ	﴿كَالْزَّيْرِ﴾	42
They defied insolently	Ils transgressèrent	فَاسْتَكْبَرُوا	﴿فَمَرَّ﴾	44
The stunning noise	La foudre	الصَّيْحَةُ الشَّدِيدَةُ	﴿الصَّيْقَةِ﴾	44
We constructed it firmament	Nous l'avons bâti puissamment	بِنِينَاهَا بِقُوَّةٍ	﴿بَنَيْنَاهَا بِأَيْتُونِ﴾	47
We created the vastness of space	Nous le développons constamment	لِحَالِقُونَ الْفَضَاءَ لِيَتَّسِعَ	﴿لَتُوسِعُونَ﴾	47
We do spread out	Nous fûmes pour l'étendre	الْمُضْلِحُونَ لِلْأَرْضِ وَالْمُسَوِّونَ	﴿الْمُنْهَدُونَ﴾	48
Hasten you to Allah	Fuyez vers Dieu	فَاهْرُبُوا إِلَى ثَوَابِ اللَّهِ	﴿فَيَرْوَا إِلَى اللَّهِ﴾	50
They have met as a legacy have been transmitted?	Se sont-ils passés le mot ?	هَلْ اجْتَمَعُوا وَاتَّفَقُوا كَانَ الْأَوَّلِينَ أَعْطَوْهَا وَصِيَّةً؟	﴿أَتَوَاصَوْا بِهِ﴾	53
In blame	Blâmé	بِمُلَامٍ	﴿يَمْلُورٍ﴾	54
A portion of penalty	Une part de châiment	نَصِيْبًا مِنَ الْعَذَابِ	﴿ذُنُوبًا﴾	59